



天主教顯聖容堂通訊

Church of the Transfiguration Bulletin

Website: <http://www.transfigurationnyc.org>

Weekend Masses:

Saturday: English 6:00 pm
Sunday: Mandarin 9:00 am
Cantonese 10:15 am
English 11:30 am
Mandarin 1:00 pm

Weekday Masses: Cantonese 8:00 am
English 12:10 pm

Holy Days: Cantonese 8:00 am
English 12:10 pm

Baptism: Parents must make an appointment with Parish priest before infant baptism.

Sundays: Confession begins at 8:15 am

Marriage Appointments:

Couples should come to the Parish office 6 months in advance to prepare for the sacrament of matrimony.

Parish Registration:

We welcome new parishioners and ask that they register at the Parish office.

Religious Instruction for Public School Children:

Sunday morning at 10:15 am

Religious Instruction for Adults:

By appointment, please contact (212)-349-6936

Transfiguration School:

(212)-962-5265 Dr. Patrick Taharally
(212)-267-9289 Upper School

Chinese School: Saturdays & Sundays (917)-922-914
Ms. Beatrice Fung

Kindergarten School: (212)-431-8769 Ms. Emily Eng

AA Meeting: Tuesday at 6:00 pm

主日彌撒時間:

星期六: 下午六時(英語)
主日: 上午九時(國語)
上午十時十五分(粵語)
上午十一時三十分(英語)
下午一時正(國語)

平日彌撒時間:

上午八時(粵語)
下午十二時十分(英語)

節日彌撒時間:

節日上午八時(粵語)
節日下午十二時十分(英語)

領洗時間:

嬰兒領洗請與神父預約時間

告解時間:

主日上午八時十五分開始

婚禮預約時間:

六個月前向神父預訂日期及
安排婚姻聖事

堂區教友註冊:

歡迎新教友來堂區辦事處登記

兒童要理教育:

星期日上午十時十五分

成人慕道要理講解:

請預約 (212)349-6936
(中文) 沈曼玲修女

顯聖容堂英文學校:

(212)962-5265 戴華理博士
(212)267-9289 4-8年班學校

中文學校:

星期六及星期日 馮慕蘭女士
(917)922-9140

幼稚園:

(212)431-8769 伍清雲女士

酗酒節制會:

星期二晚上六時正

Pastor: Rev. Raymond Nobiletti, M.M.

Associates: Deacon Ambrose Man

Sr. Emmanuel Shen, F.M.M.

Ms. Paulina Cheng

Mr. John Collis

主任司鐸: 盧樂民神父

助理: 文志深執事

沈曼玲修女

鄭鴻敏女士

歌樂思先生

Church of the Transfiguration

Tel: (212) 962-5157 Fax: (212)962-5257

Address: 29 Mott Street, New York, NY 10013

E-Mail: TransParish@aol.com

天主教顯聖容堂

紐約華埠勿街 29 號

電話: (212)962-5157 傳真: (212)962-5257

電郵: TransParish@aol.com

Church of the Transfiguration

1st Sunday of Advent

November 30th, 2014



1. ADVENT GIVING TREE

Nov. 29th to Dec. 14th, 2014

An opportunity to donate a gift to make someone from our local neighborhood's Christmas a special one. (Gifts should be returned no later by Dec. 14th)

2. ADVENT REFLECTION, SACRAMENT OF RECONCILIATION & BENEDICTION

- Mandarin
Dec. 7th, 2014 (Sunday)
11:00 a.m. in Auditorium
- Cantonese/English
Dec. 14th, 2014 (Sunday)
2:15 p.m. in Church

3. CHRISTMAS CAROLS AT GOUVERNEUR HOSPITAL

Sunday, December 7th, 2014. The Parish visits the elderly at Gouverneur Nursing Home. We will gather in the courtyard at Transfiguration at 2:00 p.m.

4. Calling all young adults! **The Transfiguration Youth Group** is looking to put together a **Basketball Team** for the 2015 spring season. You must be 18 or older to join. Please note that all prospective members must attend a tryout. If interested, please contact Peter Chen at myyishi@gmail.com or Justin Chen at chan.justin1109@gmail.com.

5. **Rebecca Reich and the Greater Chinatown Community Association** cordially invite you to an afternoon of fun and fashion!

Date: Saturday, 12/06/2014

Time: 3:00 pm – 5:00 pm

Place: Transfiguration Auditorium

For more details please see bulletin flyer or call GCCA office at 212-374-1311

SOCIETY ACTIVITIES

1. **Yan Oi Society Officers Monthly Meeting** will take place this Sunday at 105 Mosco Street after the 9:00 am Mass.

2. **Yan Oi Society Monthly Meeting** will take place next Sunday at 10:15 am in the auditorium.

3. **Our Lady's Society Monthly Meeting** will be next Sunday at 11:30 am in Teacher's room.



Gifts of Altar Bread & Wine

this week were donated by
Chen Feng Mei & Family
In Thanksgiving.

PRAYER REQUESTS:

For the sick :

Anna Theresa So
Cai Yi Lu
Ng Siu Yan Ying
Yue Shown Wai
Millie Tsang

For the deceased:

Yuk Hing Liu
Christopher Tenneriello
Fr. Dennis J. Hanly, M.M.
Che Pan Wong



Bible Sharing Groups

1. "Sunday Readings" in Cantonese for adult parishioners takes place every Thursday from 10:00 to 11:30 a.m. at 105 Mosco Street.

2. **Mandarin Bible Sharing Group** meets every 3rd Sunday of the month from 10:45 am. to 12:00 pm in the auditorium.

3. **The Living Word Sharing Group (Cantonese)** meets every 3rd Sunday(1:30 pm) of the month in the auditorium; 1st Sunday (1:30pm), movie in the auditorium.

4. **Living Water & Bible Sharing Group (Mandarin)** - meets every 2nd & 4th Sunday of the month from 10:30 am. to 12:00 pm. at 105 Mosco Street.

5. **Re-evangelization of Our Faith (Cantonese)** - meets every 2nd Saturday of the month from 2:00pm -4:00 pm in the auditorium.

6. "Parent & Me" - meets every 2nd Sunday of the month from 2 pm - 4 pm in the auditorium.

Financial Stewardship

Sunday Collection for last week: \$ 2,094-

2nd Collection for the Catholic Campaign for Human Development: \$ 1,271-

October 2014 Collection (Monthly) via Parishpay: \$ 8,985.38

Thank you for your support!

*Make a commitment to support your parish. Please sign up for **ParishPay**, an online giving program for donation to your parish.*

紐約華埠顯聖容堂通訊

將臨期第一主日

二零一四年十一月三十日

聖經分享小組

1. 成人粵語主日讀經分享
-每週四上午10:00至11:30在
摩士高街105號舉行。

2. 國語聖經分享 - 每月第三主
日上午10:45至中午12:00在學校
禮堂舉行。

3. 生活聖言分享(粵語) - 每月第
一主日下午1:30在禮堂播放電
影; 第三主日下午1:30至3:30在
禮堂聚會。

4. 聖泉聖經分享(國語) - 每月
第二和第四主日上午10:30至中
午12:00在摩士高街105號舉行。

5. 「信仰培育小組」(粵語)
- 每月第二個星期六下午2
- 4時在學校禮堂舉行。

6. “父母與我” - 每月第二主
日下午2-4時在禮堂活動。

託管財能

上週主日奉獻: \$ 2,094-
第二次奉獻是為教區“人
類發展運動” \$ 1,271-

2014年10月份自動轉帳奉
獻: \$8,985.38-

謝謝您的慷慨捐助! 歡迎
加入堂區網上自動轉帳
(ParishPay)奉獻。

善會活動

1. 仁愛會常務職員會議本主日上
午10:15在摩士高街105號舉行。

2. 仁愛會月會下主日上午10:15在
禮堂舉行。

3. 聖母團月會下主日上午11:30在
教員室舉行。



本週 彌撒酒餅 由
陳鳳美及家庭
為感恩而奉獻。

請為病患者祈禱:

Anna Theresa So
蔡義祿
吳邵仁英
余松渭
曾美莉

請為亡者祈禱:

劉玉卿
Christopher tenneriello
蔣耀東神父
黃伍珠盼



1. 將臨期禮物樹

十一月二十九日至十二
月十四日

在這臨期禮, 捐出一份
禮物, 與他人分享期待

救世主降臨的喜悅! 請於十二月十四日
前將禮物交到堂區辦事處。

2. 降臨期靈修講座/修和聖事/明恭聖體

◆ 國語

十二月七日(星期日)

上午十一時(禮堂)

◆ 粵語/英語

十二月十四日(星期日)

下午二時十五分(禮堂)

3. 顯聖容堂探訪高雲尼安老院報佳音:

十二月七日(星期日)下午二時半在校
園集合。

4. 呼籲所有年輕人!

顯聖容堂青年組希望在2015年春季成立
一個籃球隊。參加者必須年滿18歲, 所
有準成員必須參加入圍篩選。有興趣者
請電郵Peter Chen myyishi@gmail.com 或
Justin Chan chan.justin1109@gmail.com。

5. 華埠服務社與Rebecca Reich共同合
作開辦一個針對年輕女性的時裝表演和
職業招聘會。

時間: 週六, 12月6日

下午3:00至下午5:00

地點: 顯聖容學校禮堂

詳情請看隨堂區通訊的傳單或致電華埠

服務社: [212-374-1311](tel:212-374-1311)